

مثال تطبيقي عن كيفية إنشاء معجم بواسطة التحليل التوفيقي والاحتمالات

لإنشاء معجم باستخدام شجرة التحليل التوفيقي والاحتمالات نعتد الخطوات التالية

1. جمع الموارد اللغوية:

تمثل هذه المرحلة عملية جمع مادة المعجم من مصادر مختلفة ومتنوعة من ذلك القرآن الكريم، الحديث النبوي الشريف، كلام العرب الذي يعتد به في الاستشهاد فترة الفصاحة بنوعيه الشعر والنثر

ثم تنظيم هذه الموارد اللغوية بشكل دقيق حسب طريقة الترتيب المعتمدة

2. بناء شجرة التحليل التوفيقي :

يتم بناء شجرة تحليل توفيقي للكلمات وذلك من خلال تحديد كل المعطيات الداخلية المحتملة للكلمة، من خلال تحديد الجذر، السوابق واللواحق ومختلف المشتقات، مثل

كلمة "رسالة" قد يكون لها شجرة تحليل توفيقي تتضمن الجذر "رسل"، والسابقة "م" الوسطية "ا" مثل مراسلة....

3. تقدير الاحتمالات:

يتم تقدير احتمالات ظهور كل فرع من فروع شجرة التحليل التوفيقي . من خلال حساب تكرار ظهور كل بنية في الموارد اللغوية . على سبيل المثال، قد يكون احتمال ظهور "راو" كاسم فاعل أكثر تكراراً من "راوية" كاسم فاعل مؤنث في المعطيات

4. تنظيم المعجم:

يتم استخدام الأشجار التوفيقية وتقديرات الاحتمالات لتنظيم الكلمات في المعجم .

يتم تجميع الكلمات ذات الصلة معاً بناءً على جذورها اللغوية والاشتقاقات المحتملة .

يتم ترتيب الكلمات والمشتقات في المعجم بناءً على احتمالات ظهورها في اللغة .

مثال: لنفترض أن لدينا الكلمات التالية: "صالح"، "صالحة"، "صلح"، "صالحون"، "صالحات".

1. شجرة التحليل التوفيقى:

الجذر: صلح

اسم الفاعل: صالح

اسم الفاعل المؤنث: صالحه

جمع المذكر السالم: صالحون

جمع المؤنث السالم: صالحات

2. تقدير الاحتمالات:

"صالح": احتمال كبير

"صالحه": احتمال متوسط

"صلح": احتمال ضعيف (باعتباره فعل)

"صالحون": احتمال متوسط

"صالحات": احتمال ضعيف

3. تنظيم المعجم:

يتم تجميع الكلمات التالية: "صالح", "صالحه", "صلح", "صالحون", "صالحات". تحت الجذر "كتب".

يتم ترتيبها بناءً على الاحتمالات، حيث قد يكون "صالح" في بداية الترتيب،